12_{Dec}

2021

NEWSLETTER www.arte.gov.tw

藝教訊



中華郵政台北雜字第 2094 號 執照登記為雜誌交寄 1 2 展演活動總表 Co-ORGANIZER Comparison & Performance Schedule A 申請展活動 ACTIVITIES FROM EXHIBITION APPLICATION

類別 Event	地點 Venue	時間 Time	活動名稱 Title	展演單位 The Presenter	參加方式 Entry Method
Exhibition Activities	Exhibition Room I.II	110/12/21(二) 111/02/16(三)	110 學年度全國學生美術比賽 特優作品展 The Exhibition of Excellence-Award- Winning-Paintings of the National Student Art Competition in the 110 th Academic Year	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center	•
	Exhibition Room III	110/11/17(三) 「 110/12/05(日)	青年繪畫季特展	臺灣銀行 Bank Of Taiwan	•
		110/12/08(三) 「 110/12/19(日)	CASIMIR ART:李長憲數位創作 版畫展 CASIMR SOLO EXHIBITION	CASIMIR ART STUDIO	•
		110/12/23(四) 「 111/01/08(六)	繪本海:陳璐茜繪本創作師資培訓班第 29 期創作聯展 An ocean of stories – The 29 th Joint Exhibition of Chen Lu-qian's Teacher Training for Picture Books	繪本海 An ocean of stories	•
	美學大平間 Aesthetic Space	110/11/06(六) 「 110/12/12(日)	世界逍遙游:歐麗珠油畫創作 個展 Carefree Soaring - Ou Li-chu Oil Painting Exhibition	藏美整合行銷有限公司 Zangmei Integrated Marketing Co., Ltd.	•
		110/12/15(三) 1 111/01/04(二)	Love to Draw 超越自己·幸福繪愛學:習障 礙者聯合畫展 Outdo Yourself- Paint for Love and Happiness – Love to Draw – A Joint Painting Exhibition of People with a Learning Disability	社團法人中華民國學習 障礙協會 Association Of Learning Disabilities	•

類別 Event	地點 Venue	時間 Time	活動名稱 Title	展演單位 The Presenter	參加方式 Entry Method
Performance Activities	Nan Hai Theater	110/12/10(五) 19:30	《Re/turn》十周年全新卡司 Revival 版 "Re/turn" New Cast for the Revival in Celebration of the 10 th Anniversary	台南人劇團 TAINANER ENSEMBLE	◆/● OPENTIX 兩廳院 文化生活 \$900 \$1,200 \$1,600 \$2,000
		110/12/11(六) 14:30 19:30			
		110/12/12(日) 14:30			
		110/12/17(五) 19:30			
		110/12/18(六) 14:30 19:30			
		110/12/19(日) 14:30			

表列活動如因故更動時,本館將另行公告。

If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle.

- 自由入場、自由參加、自由觀賞 Free Admission |
- 🟡 售票 Ticketing 🗠 索票入場 Free Ticket 📗 OPENTIX 兩廳院文化生活
- ※ 入場須知
- 1. 劇場活動,請於演出前 30 分排隊入場。
- 2. 展覽時間 09:00 ~ 17:00,週一休館。
- 3. 本館展演活動若遇颱風來襲,將依人事行政總處公告異動,詳情請逕洽:(02)2311-0574

Entrance Guideline

- 1. Please line up at the entrance to the theater 30 minutes before the performance starts.
- 2. Exhibition hours 09:00~17:00, Tuesday to Sunday.

 3. If the typhoon warning issued, please refer to the Directorate-General of Personnel Administration's announcement or contact the Center at (02)2311-0574.

封面: 110 學年度全國學生美術比賽主視覺



110 學年度全國學生美術比賽 特優作品展

The Exhibition of Excellence-Award-Winning-Paintings of the National Student Art Competition in the 110th Academic Year

為增進學生美術創作素養,培養國民美術鑑賞能力並落實學校美術教育,特舉辦全國學生美術比賽,本比賽共分七大類別,包括:國小組-繪畫、書法、平面設計、漫畫、水墨畫、版畫;國中組、高中(職)組及大專組-西畫、書法、平面設計、漫畫、水墨畫、版畫。自國小至大專共計55組,並展出110學年度全國學生美術比賽特優得獎作品。

To improve students' art and creativity literacy, cultivate the public's taste in art appreciation, and implement art education on campus, a National Student Art Competition is held. The competition is composed of seven categories: for elementary school students: paintings, Chinese calligraphy, graphic designs, comics, Chinese ink paintings, prints; for junior high school students, senior high school (vocational school) students, and college students: western paintings, Chinese calligraphy, graphic designs, comics, Chinese ink paintings, prints. From elementary school students to college students, there are 55 groups altogether. The exhibition showcases the award-winning works of the National Student Art Competition in the 110th academic year

12.21 - **02.16**

二 - 三 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

指導單位 | 教育部

主辦單位:國立臺灣藝術教育館

2021教育部第8屆

藝術教育貢獻獎





2021.12.27 (—) 14:00

典禮會場

國立臺灣藝術教育館 南海劇場(臺北市南海路 47號)

主辦單位

承辦單位

(4) 國立臺灣難派教育會

績優學校獎

績優團體獎

教學傑出獎

活動奉獻獎

終身成就獎



臺灣銀行藝術祭:青年繪畫季特展

Arts Festival Bank of Taiwan

臺灣銀行為鼓勵青年創作,孕育藝術人才,特別舉辦全國性 的繪畫比賽,廣邀全國各地 20 歲至 40 歲藝術創作者投件。 為遴選具潛力之藝術家,創作主題不限(媒材限油畫、水 彩、壓克力彩或版畫),得獎作品可謂每位藝術家得意之作。

To encourage young people to create art and to cultivate art talent, the Bank of Taiwan organizes a national painting competition to which artists aged between 20-40 years old from all over the nation are eligible to submit their works. To find promising emerging artists, there is no specific theme for this year's competition. (Media, however, are limited to oil paintings, watercolor paintings, acrylic paintings, or print paintings.) Every winning piece makes its creator proud.

11.17 - 12.05

=-日|週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位:臺灣銀行



劉安迪,〈日光節約〉

CASIMIR ART: 李長憲數位創作版畫展

CASIMR SOLO EXHIBITION

自 2016 年創作至今, CASIMIR 的作品畫面主要呈現數位創 作之特點,整體風格華麗並保留人物立體感與質感。並以人 牛經驗為靈感, 埋藏了對人生與社會的感想於畫面中, 空間 扁平化但又呈現複雜的深度與抽象意義,值得細細斟酌欣賞。

Since 2016, CASIMIR's artworks have featured the characteristic of "digital prints" in a lavish style while keeping human figures three-dimensional. Taking inspiration from life experience, he hid his thoughts and feelings for life and society in his works. The space in his works gives a sense of flatness yet with complicated depth and abstract meanings, which are worthy of slow appreciation.



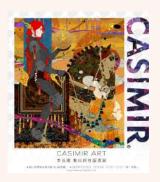


12.08 - 12.19

三-日|週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位: CASIMIR ART STUDIO



繪本海:陳璐茜繪本創作師資培訓班第 29 期創作聯展

An ocean of stories – The 29th Joint Exhibition of Chen Lu-qian's Teacher Training for Picture Books

一群熱愛插畫、説故事的創作人,用畫筆記錄生命與感受。「繪本」是我們的創作靈魂,是起點也是目標;「海」有廣闊、悠遊的含義,象徵這場展覽如同海洋世界,充滿豐富與多樣性,還有許多的未知與驚喜等著觀眾來發現。

A group of people passionate about illustrations and creators that tell stories keep track of their life and love with paintings. "Picture Books" are the soul of their inspiration for creating. It is both their starting point and goal. "Sea" carries the meanings of vastness and strolling with ease, indicating that this exhibition is like the undersea world filled with abundance and diversity while many unknowns and nice surprises are waiting to be discovered by the audience.

12.23 - 01.08

四 - 六 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位:繪本海







世界逍遙游:歐麗珠油畫創作個展

Carefree Soaring — Ou Li-chu Oil Painting Exhibition

將世界逍遙游中,乘天地之氣遨游無窮,最終達到心靈澄澈境 界,將一切外在表現形式,皆成為心中的畫,並帶領觀者打開 心眼看見大自然的美,讓自己身處美的境界,為自己帶來更多 幸福感動,完美呈現消搖自在的藝術意境。

Strolling around the world and going anywhere you want by riding the Oi of heaven and earth to ultimately achieve a mental state where your heart is crystal clear.

Everything external can become a painting in your mind that leads the viewers to open their eyes and mind to see the beauty of nature. Putting yourself in a world of beauty brings more happiness to your life. The artist perfectly depicted an artistic state that is carefree and at ease.

11.06 - 12.12

六-日| 绸一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位:藏美整合行銷有限公司



■ 歐麗珠,〈秋詩篇篇〉

Love to Draw

超越自己・幸福繪愛:學習障礙者聯合 書展

Outdo Yourself- Paint for Love and Happiness – Love to Draw – A Joint Painting Exhibition of People with a Learning Disability

透過此畫展提升家長及社會大眾對學習障礙的認識,了解學 障者的才能及天賦,更進一步喚起對學習障礙者的關心,並 給予適當的幫助及鼓勵,使其更能發揮潛能、跨越障礙的限 制,以提升自信心並發展出適合自己的一片天。

Through this exhibition to enhance the parents and the general public learn more about the learning disabilities, understand their capabilities and talents, arouse the concern to learning disabilities, provide appropriate help and encouragement to enable them to develop their potential and overcome the limit of obstacles. To enhance self-confidence and create a bright future that suits them.

12.15 - 01.04

三 - 二 | 週一休館 09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位:

社團法人中華民國學習障礙協會 合辦單位: 國立台灣師範大學特殊教育中心

國立清華大學特殊教育學系 國立彰化師範大學特殊教育中心 社團法人台北市學習障礙者家長協會 計團法人新竹市學習障礙教育協推會



《Re/turn》十周年全新卡司 Revival 版

"Re/turn" New Cast for the Revival Version in Celebration of the 10th Anniversary

一個門把的轉動,開啟穿越時空之門,讓六個各自抱著遺憾的人,得到唯一一次重新來過的機會。在他們情感糾葛間, 出現其他可能結局的同時,卻又再次掀起一連串親情、愛情、友情的選擇、質疑,與迷惘。

Turn the doorknob and open the door to travel through time. Six people, each with their regrets, gain this one chance to start all over again. While tangled in love triangles, when there is a possibility for another ending, there comes the time to face the choices of family, romantic love, and friendship as well as surging doubts and feeling lost.

【不同結局 隨你挑選】

臺北場——

12/10 (五) 19:30 Déjà vu

歌曲: Over the Rainbow

12/11(六)14:30 重生

歌曲:Smile

19:30 If I Never Knew You 歌曲:Hiding My Heart

12/12(日)14:30 默默

歌曲: On and on

12/17(万) 19:30 默默

歌曲: On and on

12/18 (六) 14:30 Déjà vu

歌曲: Over the Rainbow

19:30 重生 歌曲: Smile

12/19(日) 14:30 If I Never Knew You

歌曲: Hiding My Hear

12.10

週五 | 19:30-21:30

110 12.11

週六 | 14:30-17:30 19:30-21:30

12.12

週日 | 14:30-17:30

12.17

週五 | 19:30-21:30

12.18

週六 | 14:30-17:30 19:30-21:30

12.19

週日 | 14:30-17:30

● OPENTIX 兩廳院文化生活 \$900、\$1,200、 \$1.600、\$2,000

主辦單位:台南人劇團





雙獎聯展

巡迴展

日期 Date

10.14 - 10.27

國立臺灣藝術教育館第1、2展覽廳 (臺北市中正區南海路 43號)

10.30 - 11.14

國立公共資訊圖書館中興分館展覽室 (南投縣中興新村光華路 123 號)

11.17 - 12.05

嘉義市立美術館嘉義市政府文化局 3、4 樓展覽室 (嘉義市忠孝路 275 號)

12.08 - 12.19

國立屏東大學藝文中心(屏師校區) (屏東市林森路1號)

2021 專輯販售

全國學生圖畫書創作獎





《一隻大象(〈ヌ / 〈〈ヌ / 〈〈ヌ / 〉〉 (\$341)



《燈光熄滅時》



《仲夏,阿公家》 (\$404)



《疫夏新丁粄》



\$296

影影



國家書店: (02)2518-0207

五南文化廣場: (02)2368-3380 (04)2226-0330

















國立臺灣藝術大學 音樂學系-呂淑玲教授



天主教輔仁大學 織品服裝學系-陳華珠教授



天主教輔仁大學 應用美術系-方彩飲教授

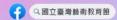


臺北市立育成高級中學 洪千玉主任



花蓮縣秀林鄉水源國民小學 余展輝校長

下載+分享「行動藝學園」APP,好禮送給您!





活動獎項







全聯禮券100元 晶片讀卡機 獨家文創禮 40名 30名 20名

抽獎順序優先為全聯禮券40名 - 其次為品片讀卡機30名 再其次為獨家文創品20名 - 禮物數量油完為止)

活動期間

110/11/8~12/4

M 8:001L

活動步驟

- 至藝教館Facebook粉絲專頁活動訊息下方 完成指定留言、成功tag一位好友並私訊傳 送手機桌面截圖。
 - 小編範例:免費藝術課程+積點拿好禮盡在 「行動藝學園』APP
- 3 至下方網頁填寫抽獎相關資料:抽獎資料 填寫→https://forms.qle/WKijMYPfrB7x7sx96











CREATIVE ISLAND

數位兒童藝術基地

10:00-17:00 (週一休館)



主辦學位 🕝 西亚高賓蘇山 预育館

臺北市中正區南海路43號 (02)2311-0574





The Sound of Art

行動數位語音導覽 Audio Tour

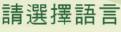
華語

English

にほんご

臺語

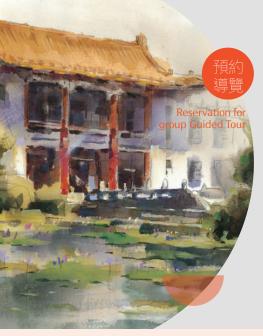
客語



Please select the language

請自備耳機

Please bring your own headphones.



藝教館

- 預約導覽週二~週五 上午場、下午場
- 預約電話 (02)2311-0574 分機110 10人(含)以上團體,請於7天前預約

預約申請表,請至本館全球資訊網 http://www.arte.gov.tw/ 單一窗口,下載填送申請

館長與民有約 The Director's Appointment with Everyone

登記時間

每月1至10日開放登記常月會面時間。

登記窗口

現場:臺北市中正區南海路 43 號電話: (02)2311-0574 分機 110

傳真: (02)2375-8629

網址:http://www.arte.gov.tw

- ※ 1. 可以現場、電話、傳真、電子郵件、網路等方式為之,但現場及電話登記者,須於各該登記期間上班日 之上午 9 時至下午 5 辦理。
 - 2. 未用制式登記表書寫者,請載明:姓名、性別、職業、電話、地址、約談主題。

約見時間

以每月最後一週星期三 下午2時30分至5時為原則,若遇議會期間及業務需要得另擇期辦理。另,每月最後一週星期三為假日者,則約見活動提前至前一週之星期三辦理。

- imes 1. 每次約見人數以 5 人為原則,依申請登記時間先後順序及約談主題之迫切性,編號排定。(書面或電話通知)
 - 2. 本活動由本人親到 (請攜帶國民身分證核對)。非本人到場,取消約見資格。
 - 3. 如未依約見時間出席者,視同放棄,並依序遞補,登記人不得異議。
 - 4. 有下列情事之一者,本館不予受理登記,事後發覺者,取消約見:
 - (1)代理他人辦理申請登記或約見時代理他人陳情者。
 - (2) 約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。
 - (3)係重複約見之案件。
 - (4) 約談內容要求保密者。
 - 5. 本館員工不得參與本活動,或代替他人申請登記。





不分顏色,不分黨派,行政中立在於心中的那把公正尺。

服務指南 SERVICE GUIDE

➡ 服務專線 Phone Number

TEL: (02)2311-0574轉110

🖶 開放時間 Hours

调二至调日09:00-17:00

休館日: 调一、農曆除夕、大年初一

(若遇特殊情況另行公告) Tuesday-Sunday 09:00-17:00

Please Note: We are closed at Monday, Chinese Lunar New Year and the first day after it (If special conditions are called for additional announcements will be made).

🖶 館 址 Address

100052臺北市中正區南海路43、47號

No 43,47, Nanhai Road, Zhongzheng District, Taipei City 100052, Taiwan (R.O.C.)

🖶 網 址 Website











facebook



國立歷史博物館●

臺北車站

捷運中正

2號出口

路 🛢

愛國西路 愛國東路

南海路

臺北市立 建國高級中學

重慶南路

₩ 交通路線 Transportation *含備低地板公車 Including Low-Floor Buses

※配合捷運萬大線工程,自104年5月22日至110年12月,南海路改為西向(往和平西路)單行道。

- 🔗 捷運/ 中正紀念堂站(2號出口,步行約7分鐘) 小南門站(3號出口,步行約10分鐘)
- 二分局站(243、248、262、304、706,步行約5分鐘) 建國中學站(單向往和平西路,1*、204*、630*,步行約2分鐘) 南昌路站(3、5、18、38、227、235、241、243、295、662、663,步行約6分鐘) 南門市場站(羅斯福路各線公車,步行約7分鐘) 植物園站(1*、204*、630*、242、624、907、藍28,步行約6分鐘)
 - W During the construction period of the Taipei MRT Wanda-Zhonghe-Shulin line (from May 22, 2015 to Dec., 2021), Nanhai Rd. will be one-way starting from Chongqing S. Rd. going toward Heping W. Rd.
- MRT

 ✓ 1. Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No.2).
 - 2. Xiaonamen (Exit at No. 3)
- BUS / 1. No. 243, 248, 262, 304, 706 : to "Zhong Zheng Second Police District".
 - 2. No. 1*, 204*, 630*: to "ChienKuo High School"(East).
 - 3. No. 3, 5, 18, 38, 227, 235, 241, 243, 295, 662, 663: to "Nanchang Road Sec.1".
 - 4. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market"
 - 5. No. 1*, 204*, 630*, 242, 624, 907, BL28: to "Botanical Garden".

發行所 國立臺灣藝術教育館|發行人 李泊言|總編輯 陳慧娟|責任編輯 黃書庭 視覺設計 四點設計有限公司|印刷 彩之坊科技股份有限公司|翻譯 金石翻譯有限公司 非本館主辦之活動,相關資訊由主辦單位提供;如有更動,文責由主辦單位負責。

··············· 請裁剪填寫以下資料,附於函索郵寄信封內 ············· 🔀



請附回郵(每期郵遞票價6元)及郵寄資料(姓名、地址、郵遞區號),信 封註明「函索藝教資訊×期數」,逕寄本館視覺藝術教育組收。

1. 檢附郵資6元× 期= 元※每期請備6元郵票1張。聯絡電話:

2. 收 件 人: □新訂讀者。 □續訂讀者,地址更新如下(原地址者無需回)

收件地址:□□□-[